VOL. 6 No 40

السنة السادسة عدد ٤٠

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, SATURDAY, JANUARY 25. 1913

نيويورك السبت في ٢٥ ك٢ سنة ١٩١٣

الحزب

الاتحادي يعود فيفوز

— يا ويح الامة من يوم عصيب —

لم نكد نمسح القلم من كتابة مقال امس ونروي نبأ تسليم تركيا بمطالب الاحلاف وقرب عقد معاهدة الصلح . لم نكد ندعو القوم الى الالتفات الى المسالة الحيوية — في الانتخابات المقبلة — ونتفاءل خيرا في وضع الحرب اوزارها . لم نكد ننجز ذلك حتى داهمتنا الانباء البرقية ان الاتحاديين قد اوروا زناد الثورة في الاستانة فجمعوا جموعهم وهجموا على الباب العالي مهددين ومتوعدين واضطروا كامل باشا شيخ الساسة العثمانيين واقدمهم حنكة ودهاء ان يستقيل مع وزارته

ولم يكتفوا بذلك حتى قام انور بك الذي يدعونه بطل الدستور ففتك بناظم باشا ناظر الحربية ولم يعودوا قبل ان تحققوا فوزهم . فاجلسوا محمود شوكت باشا على منصة الصدارة وجعلوا طلعت بك وزير الداخلية ويطالع القراء في باب الانباء البرقية تفاصيل تلك الثورة الهائلة وجعل الوزارة العثمانية اتحادية شانها قبل هذه الحرب

هولاء الاتحاديون الذين رزحت الامة تحت اثقال ظلمهم وعسفهم وشهدت المملكة العثمانية في ايام سطوتهم وفوزهم ضروبا من الرزايا والاهوال يقومون اليوم وفي نفوسهم مطامع وامال وبعد ان خضدت شوكتهم عادوا فنفخوا في رماد الاضطراب واضرموا نار الحمية في الجيش فكانت منها شرارات الثورة التي يتقد لظاها اليوم في الاستانة

هولاء الخونة اللصوص اعداء المملكة الذين باعوا طرابلس الغرب واوصلوا الشعب الى حالة التعاسة والشقاء قد ادركوا كره كل فرد لهم وايقنوا ان ظل سطوتهم سائر الى الزوال فابوا ان يسقطوا من ذروة سطوتهم وقالوا علي وعلى اعدائك «

سئلت الوزارات الاتحادية عن اسباب اغفالها عن تحصين طرابلس الغرب فقالت اننا حولنا موارد القوة الى حدود البلقان فلما استعرت الحرب البلقانية ادركت الامة نفاقهم وعلم الشعب انها ترهات واكاذيب وان اموال المملكة تسربت الى جيوب انور وشوكت وجاويد وطلعت

هذا الخائن السفاح انور يطلق رصاص مسدسه على ناظم باشا وزير الحربية لانه ادرك موقف المملكة الحرج وعلم ان الجيش لا يستطيع المقاومة والكفاح اذا عقب الهدنة حرب فكان جزاء اخلاصه القتل وتضرجت ارض الباب العالي بدمائه

انسي انور يوم خان العرب في طرابلس الغرب وبنغازي وحنث بعهوده وايمانه المغلظة ثم فر هاربا الى القطر المصري واقام في الاسكندرية ثم رجع الى الاستانة يدبر المكائد مع رفاقه الاتحاديين ولم تكفه خيانته بل شاء ان يكون قاتلا ايضا ففتك بناظم وخر هذا صريعا

الا شلت يمين القاتل الخائن السفاك !

اما طلعت شريك انور في الفتك فكانه لم يكتف مما لاقت منه الدولة من الاضطرابات الداخلية فعاد وفيه قوة جديدة من العز والسلطة وتربع ثانية في كرسي الوزارة الداخلية ليزيد في بلاء الولايات ويضرم اوار الفتن والقلاقل بسياسته الخرقاء وستشهد المملكة غدا من ظلم هولاء الخونة ما يزهق الارواح

فيا ويح الامة من يوم عصيب !

ان هولاء الاتحاديين سيقذفون بانفسهم وبالدولة الى هوة عميقة من الدمار . هم يستندون على سطوة الجيش الوهمية ويستمدون من الضعف قوة ويخالون ان بفوزهم ينالون الظفر في هذه الحرب البلقانية

خسئوا والله فهم في مجاهل الظلمة يسيرون ولا يعلمون ان دول اوربا واقفة لهم بالمرصاد وان المستقبل سيريهم اعتدادهم بانفسهم عندما يرتد الجيش على اعقابه خاسرا ويستولي الاحلاف على ادرنه تحت صواعق القنابل وصليل السيوف

ان الامة التي لم تعد تطق صبرا عن احتمال مظالمهم وقد ادركت خيانتهم وتحققت لصوصيتهم وعلمت ان اسم الاتحادي مرفوق باسم الخائن واللص والقاتل وعدو الدولة الالد

لقد ابتز الاتحاديون اموال الشعب باسم تعزيز الجيش وفرضوا الضرائب عليه لاعانة الاسطول وكانت هذه الحرب فراينا جيشا منخذلا منهزما واسطولا يختبيء وراء حصون الدردنيل وقلاعه وقنابل الدوارع اليونانية تشتت شمله وتصمت مدافعه وتكرهه على الانسحاب من ميدان القتال

فاين ذهبت اموال الامة اذا كانت لم تتسرب الى جيوب الاتحاديين ؟

متى كان جاويد من اصحاب الملايين وطلعت من اولي الثروة وشوكت ونيازي من ارباب الجاه العريض ورضا بك من اصحاب القوة والبأس ؟ عهدنا بزمرة الاتحاديين قوم فقراء متشردون بعضهم مامور في دوائر الحكومة والبعض الاخر فقير لا يملك شروى نقير واذا بهم بعد عهد الدستور وفتح ابواب يلدز اغنياء مثريون يتربعون في مناصب الوزارات ويفردون بالامة ويجبون الاموال مثقلين كاهل الشعب بالضرائب والاعانات

لسنا الان في موقف نعدد فيه خيانات الاتحاديين ولصوصيتهم ولكننا نرفع صوتنا من وراء البحار وننادي بني قومنا الى النهوض والشعور بالحياة

انهم قاسوا الامرين من ظلم هولاء الاتحاديين اللصوص وشهدوا باعينهم مظالمهم واهوال حكمهم . وسمعنا صدى شكواهم وحمدهم الله يوم انقاص ظلهم وقامت صحفهم تندد بمآثمهم وجرائمهم وخياناتهم

يجب على بني قومنا سكان سوريا ان يهبوا بقوة واحدة ويناصبوهم العداء ويأبوا الخضوع لسلطتهم وحكمهم

لقد آن لنا ان نشهد من خلال تلك الغيوم برقا ونسمع بعد تلك البروق رعدا . اذا كانوا يعمدون الى الحياة ويريدون الاصلاح لانفسهم فليس لهم فرصة ملائمة كاليوم

يجب ان يخلعوا عنهم نير الرق والعبودية ويهبوا فيشعروا القوة الاتحادية انهم قوة تناوئهم ولا تخشى بأسهم

ولكنهم اذا صمتوا ووقفوا ينظرون الى هذه الوقائع وذلك الانقلاب نظرة المتفرج . اذا عادوا فنفخوا بابواق الاتحاديين ونادوا مع اصوات المنادين فليعلموا ان ليس لهم بعد تلك الفرصة نهوضا ورقيا وحياة وفلاحا

ستصمت غدا اصوات طالبي الاصلاح واللامركزية ويقضي القضاء المبرم على رجا الصحافة . ولكن لنا اقلاما مرهفة نجردها نحن في وجوه الاتحاديين ولا نخشى تحت سماء الحرية وعيدا او تهديدا فالى الاتي يا عصابة الاتحاديين

الجنود تحاصر القصر

اصدر انور بك قومندان موقع الاستانة اوامره للجنود العثمانية التي في القسم الاسيوي ان تنقل حالا الى القسم الاوربي فاطاعت اوامره ووضعت فرق كثيرة منها حول القصر السلطاني لتمنع فرار الخليفة منه

الانباء البرقية

انور هو السلطان

انور بك الرجل القاتل والخائن الحانث بيمينه التي اقسمها امام السيد السنوسي بانه يقاتل مع العرب في طرابلس الغرب الى آخر نسمة من حياته والذي فرّ موخراً من المغرب وعاد الى الاستانة هو الان سلطان تركيا لا يجري شيء سوى بامره ولا يوقع على امر سوى باشارته

دخل قاتل ناظم باشا على السلطان محمد الخامس مع زمرة من رعاع الاتحاديين وهددوه بالموت اذا هو خالف امر انور وحجزوا عليه في غرفة واقاموا الحراس على بابه وقام انور يصدر له الاوامر بان يفعل كذا ويعمل كذا وهو الذي امر محمد الخامس ان يمسك القلم و يكتب بيده الفرمان السلطاني القاضي بتعيين محمود شوكت باشا صدراً اعظم وهو الذي اقام نفسه الان رئيساً للجيش العثماني وقائداً عاماً فلتهنأ دولة يكون سلطانها انور

يقتل معه اثنين من ياورانه

ابرق سفير انكلترا في الاستانة لوزارة خارجية دولته يخبرها عن الانقلاب الذي حدث في الحكومة العثمانية وعن مقتل ناظم باشا مع اثنين من ياورانه وبقي الناظم حياً بعد ان اطلق عليه الرصاص ونقل الى المستشفى الا انهم اماتوه هناك خنقاً

الى الحرب

اصبحوا اليوم في الاستانة ينادون الى الحرب الى الحرب ولدى الدولة في شاتلجه ما لا يقل عن ثلاثمائة الف جندي اقسمت مع ضباطها اليمين المعظمة بانهم لا يسلمون بادرنه و يفضلون الموت على تسليم احدى الجزر او ان يقبلوا بخسارة فتر من ارض السلطنة

وليس اهل الاستانة وحدهم الذين ينادون الى الحرب بل اهالي بلغاريا والجبل الاسود والصرب يطلبون الحرب ايضا لطرد الترك من كل اوربا واخذ الاستانة من ايديهم

الفوضى في البلاد

من الانباء البرقية الواردة عن برلين ان الفوضى سادت في السلطنة العثمانية والثورة تهدد البلاد باجمها

الوزارة الجديدة

صدر اعظم ووزير الحربية محمود شوكت باشا . لرئاسة مجلس شورى الدولة الامير سعيد حليم المصري . للداخلية الحاج عادل بك . للخارجية موقتاً مختار بك . للبحرية نشركسلي محمود بك للعدلية ابرهيم باشا . للمالية رفعت بك . للاشغال العمومية باتزاريا افندي . للاوقاف خيري باشا . للزراعة جلال بك . للبوسطة والتلغراف ارسكيان بك . للتافعة شكري باشا

روسيا تطلب الاحتلال

طلبت روسيا من الدول العظمى ان تحتل البلاد العثمانية المحافظة على الامن ولاجبار تركيا على عقد الصلح

الدول والحالة

استدعى السر ادوارد غراي ناظر خارجية انكلترا سفراء الدول العظمى في الموتمر الدولي للاجتماع وطلب منهم المداخلة الفعلية لمنع تركيا ان تعود الى الحرب مع دول البلقان وان يبذلوا جهدهم لمنع كل ما يتولد منه احتكاك في المصالح بين الدول لئلا يكون سبباً لحرب طاحنة

ولما اطلع الوزير السفراء على ما لديه من المعلومات اخذتهم الحيرة واكمدت وجوههم وتاكدوا انهم سيلاقون زوبعة سياسية عظيمة جداً ربما زعزعت العالم

لم يستقل بل اجبر

لم يستقل كامل باشا من الوزارة بل اجبر على الاستقالة كما بلغ وزارة خارجية انكلترا ومقتل ناظم باشا وزير الحربية يوءيد هذا القول

كيف قتل ناظم

لما هجم انور وطلعت في مقدمة رعاع الاتراك على الباب العالي صودف ان كامل باشا الصدر الاعظم كان يقصد دخول غرفة الوزراء فاوقفوه عن ذلك ولما حاول التخلص من ايديهم تهددوه بالقتل فاذ ذاك اشهر ياوره نافذ بك مسدسه واطلق منه الرصاص للدفاع عن مولاه وكذلك فعل القبطان توفيق بك كبرزلي ابن اخي ناظم باشا فاصابت رصاصة محمد ناجف فوقع ولما رأى الرعاع ذلك هاجوا وماجوا واشهروا مسدساتهم واطلقوا الرصاص على الياوران والحرس فقتل توفيق بك واحد رجال البوليس المصري وياور شيخ الاسلام وجرح نافذ بك

ولما سمع ناظم باشا دوي الرصاص خرج ليرى ما الخبر فشاهد رعاع الاتحاديين هاجمون على غرفة الوزارة فانتهرهم وشتمهم واستنجد عليهم الجنود التي في المابين فلم تجب فاسرع الى التلفون ليستنجد بالبوليس والجنود التي في الثكن العسكرية فلم يكن من مجيب ودخل الشرير انور الى غرفة الوزارة وهناك الوزراء يتباحثون في وضع الجواب على مذكرة الدول ومعهم ترجمان سفارة المانيا الاول فاطلق الشقي انور رصاص مسدسه على ناظم باشا فارداه قتيلا . شلت يد القاتل الذي حرم الدولة خير قائد فيها

المانيا والنمسا تشجعان تركيا

نقل البرق من باريس ان شريف باشا صديق كامل باشا وناظم باشا صرح بان النمسا والمانيا ساعدتا على ارجاع الاتحاديين الى منصة الاحكام وقدم برهاناً على ذلك زيارته الاخيرة للاستانة اذ جرب احد كبار رجال السفارة الالمانية استمالته للانضمام الى الاتحاديين فرفض

ويعتقد شريف باشا ان محمود شوكت باشا سيخلع السلطان الحالي عن العرش ويقيم مكانه البرنس يوسف عز الدين صديقه الحميم وان تركيا ستخسر الاستانة وربما غيرها من املاكها في اسيا لان الاكراد والعرب والارمن وكل المسيحيين في اسيا يثيرون على الاتحاديين ولا يقبلون بحكومتهم قط

نواب البلقان والدول

سال سفراء الدول نواب البلقان ان يتريثوا قليلا ولا يعلنون الحرب حالا على تركيا الى ان تجيب الوزارة الجديدة على مذكرة الدول

خيبة الامل

قدم ضباط الجيش في شاتلجه تقريرا الى محمود شوكت باشا يظهرون به انه من المحال ان يتمكنوا من ارسال نجدة لحامية ادرنه اذ ان الجنود البلغارية مستعدة تمام الاستعداد وقد حصنت في اثناء المدنة مراكزها تحصينا متيناً فاين ذلك الخائن انور ولماذا لا ياتي بالمعجزات ويخترق صفوف الجيش البلغاري و يذهب لمساعدة حامية ادرنه انه لاقصر من ثعلب

تهديد انور

اخذت كتب التهديد ترد على القاتل انور من مئات من الناس وكلهم يتوعدونه بالانتقام منه لدم ناظم باشا الزكي الذي سفكه غدرا وظلما وعدواناً ولذلك التف حوله مئات من الاشرار نظير طلعت وجاويد وجلال للمحافظة على زعيمهم

اما الامر الشهير طلعت بك فيدعي ان قاتل ناظم هو احد الجنود وانهم اسفون على الخسارة التي لحقت بالدولة والامة من جراء ذلك وانهم سينتقمون من القاتل

قلنا ولا يبعد في الغد ان ياتوا بجندي فقير ممن يلوزون بحزب كامل باشا و ينسبون اليه قتل الناظم ويثبتون عليه ذلك امام القضاة بشهادتهم زوراً وبهتاناً انه هو الذي قتل فيسفكون دمه الطاهر على مذبح بغيهم وشرهم قاتل الله القتلة

الاساطيل الحربية

امرت الدول اساطيلها الحربية ان تسرع الى المياه العثمانية للمحافظة على الاجانب والنصارى ويعتقدون ان نار الثورة ستهب في كل مدينة من مدن تركيا

ولكن نحن نظن ان سوريا سوف لا تثور لاننا علمنا من الاختبار ان سكانها اصنام متحركة فلا خوف منهم

لا يطلبون الحرب بل ادرنه

يقول محمود شوكت باشا انه لا يطلب الحرب بل يطلب ابقاء ادرنه وجزر بحر الارخبيل في يد الدولة ولا يعقد مع دول البلقان سوى صلحاً شريفاً

كامل وشكري

ارسل شكري باشا قائد حامية ادرنه الى كامل باشا قبل خلعه عن سدة الصدارة العظمى برقية جاء فيها . بلغني انكم ستسلمون ادرنه الى الاعداء فانا قد عزمت على ان لا اطيع الاوامر بل سوف اخرج سكان المدينه منها و بعد ذلك احرقها قاعاً صفصفاً ثم اخترق بجنودي صفوف الاعداء واهجم على الاستانة

شكري ومحمود والجيش

ارسل شكري باشا قائد حامية ادرنه برسالة برقية الى محمود شوكت باشا يهنيء بها زعماء الاتحاد والترقي بفوزهم ولما بلغ خبر الانقلاب الى الجيش في شاتلجه وشبه جزيرة غاليبولي سروا وابرق الضباط يهنئون انور بك

الله يقتل قاتله

احتفل بجنازة ناظم باشا احتفالا عظيما حضره محمود شوكت باشا ورجاله مع طلعت وانور وواروه الثرى وهم يترحمون ويبدون اسفهم العظيم فصدق فيهم قول المثل يقتلون القتيل ويسيرون في جنازته ويقولون الله يقتل قاتله

خلع السلطان

شاع في لندن و باريس وبرلين اشاعة لم تكذب الى الان وهي ان محمود شوكت باشا خلع السلطان محمد الخامس واعلن الجمهورية في البلاد

روسيا وفرنسا وانكلترا

في برقية عن لندن ان روسيا وفرنسا وانكلترا قد اتفقن على اقتسام املاك تركيا في اسيا بينهن

لم نقرأ ما نطقت به حمارة بلعام وما كتبه جحش الهدى ومتى وقفنا عليه علقنا للحمارة شعيراً

. . .

عاد الى توليدو اوهايو جناب الصديق الفاضل رشيد افندي نصر كيروز

رزق حضرة الصهر العزيز الخواجا نخله بربور فتاة هي بكره وبكر الشقيقة العزيزة فعلى صفحات الجراب اقدم لهما التهاني واسأل الله ان يجعل الفتاة من اولاد الحياة انطانيوس عبد

●

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو طلبه من هذه الادارة وثمنه ريال.

اميل مرهج

— يرضيك —

انت تعرف ايها السوري معنى درس التجارة وممارستها واختبارها مدة عشرين سنة !

اذا زرني ام اكتب اليّ عن حاجتك من سائر البضائع . وبالاخص . الكارني . الفيله . الامبرودري . المليس الايرلندي . الفينيس . الماطيس . الكيمونا وكل ملبوسات السيدات والرجال والاولاد

« نخص العناية بطلبيات البوسطة الى سائر العالم كبيرة كانت ام صغيرة »

Special and Prompt attention given to Mail Orders

خابرني اذا كنت لم تعاملني بعد

Paris **A. MERHIGE,** London

Emporter and Manufacturer

102-104 Fifth Ave. New York

مقانق الفران

اصحا يخطر في بالك مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصور حالك عابنا كل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران مشهورة في كل مكان
جرّب احلامن البرهان ما بيعود لازم تخبير
في الما طعمة وريحه من بهارات الصحيحا
النتيجي اكله مليحه من دون أطول بل وتقصير
جربنا بتصير زبون بتقصدنا موضم ما تكون
سفن تري هاف واشنطون بتلاقي ضاني وخنزير

***

اقرأ

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن انجزنا وعدنا ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها ويناصرونها فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

***

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراءة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين

ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

***

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

****

كلما زادنا الشعب اقبالا زدناه تحسينا في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

****

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

***

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

***

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

●

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالامم التي لا نقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

****

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل للجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا نكلفنا بها مجاناً

●

اقرأ ما تقدم واعمل به وبذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراءة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

قريباً سيحضر لنا من معملنا في ماديرا ساتات صفرة . وايكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلمّ جرا . ايضا شرت وست وجميع مطرزات الماديرا . كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة

بدران اخوان

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

هل دخنت سكاير برصون في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها . اسعارنا مرضية مثل معاملتنا . جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS.,

1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

الاستقامة اسس النجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديداً للبيع بالجملة في براونزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا . اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندروير وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل براونزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.	S. Z. SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكالوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

صدى

الصحف الانكليزية في الثورة العثمانية

روت الصحف الاميركية في نيو يورك انباء الثورة العثمانية الاخيرة التي اسفرت عن قتل ناظم باشا وزير الحربية وعودة حزب الاتحاد والترقي الى الاستيلاء على سياسة المملكة بعد خلع الوزارة الكاملية واعتلاء محمود شوكت باشا منصة الصدارة وانحت كلها باللائمة على زعماء تركيا الفتاة ووصفتهم بالغرور والطيش والجهل

قالت الدايلي تلغراف :

تدل هذه الثورة على ان سفينة المملكة العثمانية السياسية ستلتطم بالصخور

وقالت الدايلي غرافيك :

ان الاتراك اليوم هم اشبه شيء برجل في يده مشعل وهو واقف في مستودع البارود . واذا لم يأخذ الساسة العثمانيون الاحتياطات اللازمة فان الحركات الحربية الهائلة الجارية في ضواحي شاتلجه سيتمد تأثيرها الى اماكن اخرى

وقالت الستاندرد :

لا تضع الحرب اوزارها الا بتسليم ادرنه او بسقوطها في ايدي الاحلاف واذا اصر الاتراك بعد هذه الثورة على متابعة الكفاح فان بذلك خطراً على عاصمتهم لا مناص لهم منه

ومعلوم ان للاستانة اهمية عظمى يتوقف على ثباتها في ايدي العثمانيين المحافظة على شرفهم الوطني

وقالت الدايلي كرونيكل :

لو كان في اوروبا اتحاد متين لتمكنت من ايقاف مجرى الاضطراب العثماني وذلك بارسال بوارجها الحربية الى مياه الاستانة

وقالت الدايلي اكسبرس

قاد رجال تركيا الفتاة الحكومة العثمانية الى هوة الحتف والذي يبدو اليوم انهم يودون اسقاطها فيها

وقالت الدايلي نيوز

اذا اتحدت الدول فانها تتمكن في هذه الاونة من اقناع الاتراك ان مقاومتهم منذ اليوم لا تجديهم نفعاً بل تكون جريمة لا تغتفر اذ تفضي الى سفك الدماء بدون جدوى

وقالت الدايلي مايل

ان رجال تركيا الفتاة لم ينتهزوا الفرصة الملائمة التي كانت لهم للحصول على السلم . فهم الان كالمقامر الذي يضحي ما يملك عليه املاً ان يرد ما خسره

وقالت التيمس

لا شك ان طلعت بك ورجال جمعية الاتحاد والترقي يتكلون على الانقسام السائد بين دول اوروبا واذا كانت غايتهم ان يداوموا على الحرب فلا مناص للدول ان تريهم ان آمالهم ستذهب مع الرياح

السوريون في كندا

يسألون حكومتها الغاء الشريعة التي توجب على المهاجر اليها منهم ان يكون لديه مائتا دولار

في برقية وردت من اوتاوا — كندا — الى جريدة «كوكب كندا» الاميركية ان السوريين يسألون الحكومة ان تلغي القانون الذي سنته في عام ١٩١٠ على المهاجرين الاسيويين والقاضي على كل منهم ان يحمل معه مبلغاً مالياً لا يقل عن مائتي دولار اذا شاء الدخول الى كندا

وقد الف السوريون وفداً حضر يوم عشرين الجاري وقابل رجاله الدكتور روشه وزير الداخلية فبرهنوا له ان كثيرين من السوريين هم من الجنس القوقاسي ويابون ان تنسبهم الحكومة الى اجناس اخرى وهم يطلبون اليها ان تساويهم بالشعوب الذين تفرض عليهم ان يكون معهم عند دخولهم ٢٥ دولاراً وهي كمية كافية

وكان برئاسة الوفد السوري الخواجا طباع (من مونتريال)

(التابع في الصفحة السادسة)

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

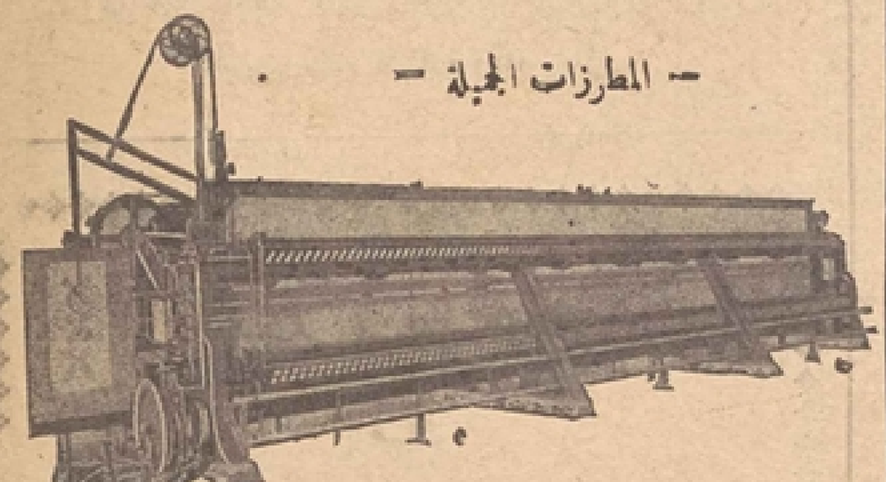
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وفلورنتين وكلوني اس وايرش ايس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلاً عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيو يورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرائجة شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST.
CHICAGO, ILL.

— المطارزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسومات الجميلة باسعار رخيصة جداً

شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE.
305 Pacific St.
BROOKLYN. N. Y.

بطل ارضروم

لا يلوي على احد وما دخل غرفته حتى ارسل يستدعي اليه احد رجال الشحنة السرية التابعين للسفارة وقص عليه القصة وطلب منه ان يكتشف الجناية ووعده بمكافأة كبيرة فوعده خيراً واخذ منه كل التعليمات المقتضية وخرج يفتش عن المركيزة

ولما بقي البرنس لوحده اخذ يفكر في امر المركيزة وما جرى لها حتى كاد يفقد صوابه ولم تذق عيناه طعم الكرى في ذلك الليل وكذلك قل عن بقية اصدقاء واقرباء المركيزة وخصوصاً وصيفتها فرانس التي كادت تفقد عقلها

وقد ذهب بحث البوليس عنها طول ذلك الليل عبثاً وعند الصباح صدرت الصحف وفي صدرها خبر تلك الحادثة التي ضجت لها المدينة واهتزت لها الحكومة لان والد الفتاة الدوق دي بلازار يعد من عظماء رجال فرنسا ولذا اصدر وزير الداخلية امره الى عموم الحكام في المدن والمقاطعات للتفتيش على المركيزة

الفصل الثامن عشر

«ولو قتلتموني»

اقفل الصندوق على فلورنس للمرة الاخيرة في منزل جورجت بعد ان اشقها جيمس دواء جعلها تشابه الاموات فلم تشعر قط بما جرى حتى فتحت عيناها فرأت نفسها ضمن غرفة صغيرة ليس فيها سوى مقعد خشبي وفراش من القش الخشن فلم تصدق ما تراه عيناها وظنت نفسها في حلم فرامت الخروج من الغرفة فوجدت الباب مقفلاً وعبثاً حاولت فتحه فاخذت تلتمس لها مخرجاً من سجنها فلم تجد سوى كوة صغيرة في الحائط فاقتربت نحوها ونظرت منها الى الخارج فرأت اشجار واعشاب فتأكد لها انها خارج المدينة وفي بيت ضمن مزرعة ثم تذكرت كل ما جرى لها فكادت تجن

واخذت تناجي نفسها بقولها . ياترى ماذا يريدون مني وماذا يطلبون . اذا كان طمعهم بي للمال فوالدي يفديني بكل ما يملكه وان كان لغير ذلك خسئوا فوالله لا ينالون مني مأرباً والموت افضل من ذلك . . . ويلاه ماذا يحل بوالدتي . . هل ياترى علمت بما جرى لي . . . حبيبي سرجيوس اين انت لتنقذني من هؤلاء الاشرار وتنجيني من الشقاء والبلاء . ما جاء بي ياترى الى هنا . . كيف نقلوني . . اين الصندوق الذي وضعوني فيه . . ماذا يحل بحبيبي متى علم بما آلت اليه حالتي لا شك انه يجن . الهي انقذني وتحنن علي

وما وصلت بكلماتها الى هنا حتى سمعت قرقعة في الخارج تبعتها صلصلة المفتاح في قفل الحجرة فاستعدت للموت اذا كان الداخل عليها سافلاً يطلب اطفاء شهوة وانزوت في زاوية من الغرفة واذ ذاك فتح الباب ودخلت عليها امرأة قبيحة المنظر الا ان فلورنس اطالت لرؤيتها لانها امرأة اما هي فاقتربت نحوها وقالت . مالك منزوية في الزاوية ايتها الفتاة الجميلة

ما جاء بي الى هنا

انت اخبرني

اين انا الان

خارج باريس في مزرعة جميلة

ولماذا جاءوا بي الى هنا

للنزهة وتغيير الهواء

ماذا تقولين ايتها الامرأة

هذا ما اعلمه

انا لا اخاف ان اقول انك كاذبة

انا كاذبة ايتها الفتاة

نعم انت كاذبة لانهم لم ياتوا بي الى هنا للنزهة

فاذا كنت تعلمين سبب اتيانهم بك الى هنا فلماذا تسالينني انا التي لا اعلم عن امرك سوى شيء واحد

وما هو ايتها الامرأة

كل ما اعلمه هو صدور الاوامر الي بان لا ادعك تخرجين من هذه الغرفة ولا ان تري نور الشمس قبل ان تخضعي لامر واحد

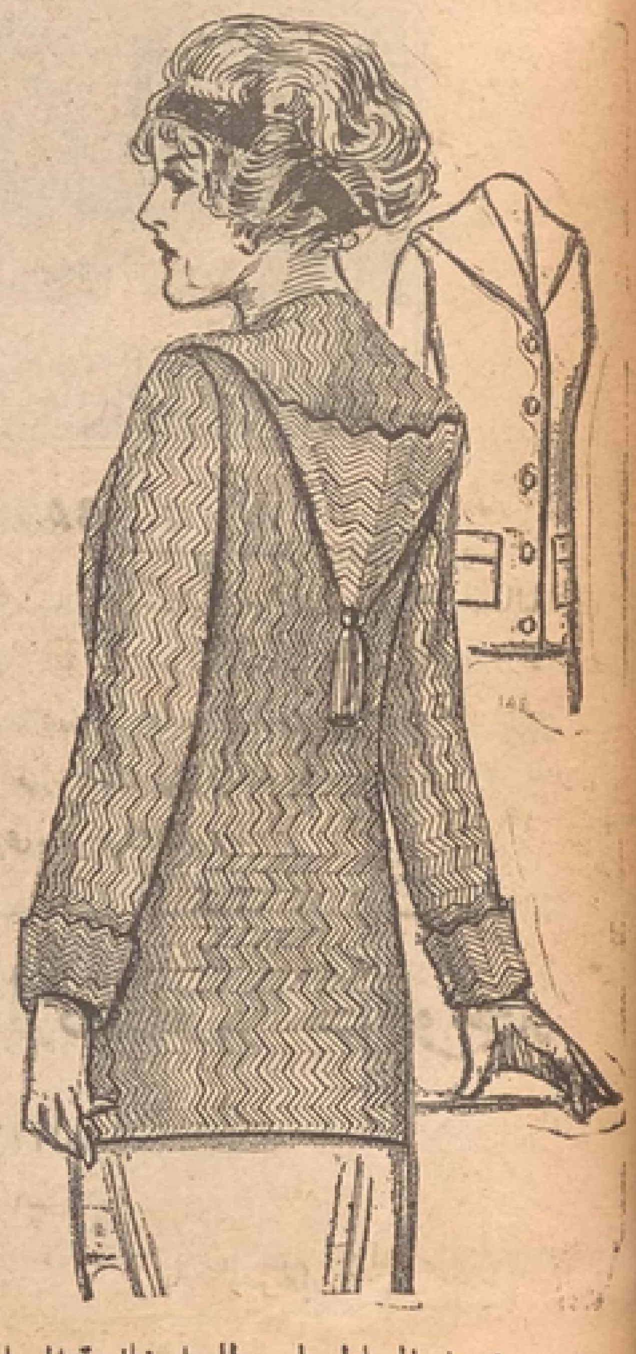
وما هو ايتها المرأة

اتطلبين النجاة

بطل سولفرينو
أو
العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو
اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***



المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية لمن يرضى خابره على عنوانه

نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.
164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

☙ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ❧

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة . ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة . فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخراً كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هن اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما يأول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطه

كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

☙ خلف اخوان ❧

١٣٢ - اتلانتيك افنيو . بروكلين

KALAF. BROS
132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

أكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق . اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات . الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا وشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD
89 WASHINGTON St.,
N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء
الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك
178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتا

دون شك وهي غاية ما اتمناه

لا نجاة لك ما لم تسلمي باقترانك بشاب يهواك

ماذا تقولين

هذه الواسطة الوحيدة لنجاتك

اني افضل الموت قبل ان اجيب هذا الطلب

تفضلين الموت على الاقتران بشاب يتعبدك ويتمنى ان يجعلك من اسعد البشر

هل لك ان تصرحي باسمه

لا يمكني ذلك لان

وانا لا اتزوج به قط

ولكنك ستندمين على عنادك

دعي عنك الغرور ايتها الامراة

حقيقة انك انت المغرورة فلا نجاة لك من هنا دون الزواج به

لا اتزوج به ولو قتلتموني

انك تخاطرين بحياتك

ليست هي شيء عندي وانا اتاكد انني سانجو من بين ايديكم

لا خلاص لك الا باجابة طلب ذلك الشاب

هذا لا يكون ابداً

فستبقين هنا الى الابد

الى الابد ايتها المغرورة

نعم الى الابد

وحبيبي ايتها الحمقاء

ماذا يصنع حبيبك

اذا عجزت الحكومة عن الوقوف على مكان وجودي فحبيبي سوف لا يعجز ولا بد له ان ياتي وينقذني من سجني

لله ما اصغر عقلك

ستتحققين صدق قولي متى قبضت عليك يد العدالة

تقبض علي يد العدالة

نعم وتساقين الى السجن

وما ذنبي ايتها الفتاة

لانك تشاركين المجرمين بجريمتهم

ما انا الا خادمة مامورة وما علي سوى طاعة اوامر سيدي

لا شك انك فقيرة

نعم ولا املك من المال سوى مئات قليلة من الفرنكات

اتريدين الغنى

ومن لا يطلب الغنى سوى المجنون

فما قولك بمن تجعلك من الاغنياء

تجعليني من الاغنياء

نعم تحت شرط

وما هو ياسيدتي

ان تفكي اسري وتطلقين سبيلي وتعودي معي الى باريس فادخلك في خدمتي وانجيك من الاشرار واغدق عليك بنعمي

لا ياسيدتي

ولماذا ايتها السيدة

اذ اخاف انتقام سيدي

قلت لك انني احميك

هذا لا يمكن قط

حقيقة انك مجنونة

ولماذا ايتها الفتاة الجميلة

اذ انك ترفضين السعادة وتتمسكين باذيال التعاسة ان سجني هنا وقيامك حارسة علي سوف يسبب لك متاعب كثيرة

قلت لك انني خادمة

ولكن القانون لا يبرئك من الجريمة

وما ذنبي

كفى انك لا تعلمين الحكومة عن مكان وجودي

ان هذا ليس من وظائفي

انك مدعية الادراك

لا تهينيني ايتها الفتاة لئلا تجلبين عليك متاعب كثيرة اكثر مما اقاسي الان

نعم فقد توجد في هذا المنزل غرفة تحت الارض وقد امرت

والخواجا فرح (من نيوابسكبرد) وكان برفقته الوزير لوبس كودبر والمستر بيساليون والمستر اولبفير اوساليبن (من مونتريال)

وقد بسطوا لوزير الداخلية مطاليبهم هذا وبعد ان اصغى اليه وعدهم بالنظر فيه

الجراب — انا ملاحظة على ما روته الصحيفة الاميركية من ان (كثيرين من السوريين هم من الجنس القوقاسي) والحقيقة انهم كلهم من الجنس القوقاسي وهي مسالة نوجه اليها انظار اعضاء الوفد السوري في كندا لكي يصلحوا خلل الصحيفة

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفا اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغاثر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتا
الزواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريئتين ٧٥ س
الملاك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتوكريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩ س
تغريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب وارفق الثمن مع الطلب

**●*

رواية
الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية
في العالم العربي
ثمنها ٥٠ سنتا تطلب من
ادارة هذه الجريدة

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرب اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main وتلفونه

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وتوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الاقيسة جرب طلبية واحدة يتاكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

اكبر واشهر محل

للعرق السوري والمشروبات الروحية
المثاث الفاخر من كافة الاجناس

سابا ودبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات باية كمية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها عندنا ولدينا دائما كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

سابا ودبس
Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
37 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —
بارعة في فن التوليد
MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOUT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش ليس من قبات نسائية ومخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والمخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه
بين السوريين

اسفا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا منها كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه
AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحا وافرا ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش
R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

—✻ انتظر ✻—

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدابره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للسفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—✻—

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً الدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

✻ تاريخ ✻

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجمل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المماحكة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتان العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برود ستريت وآرجي دن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بظرف ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة ابواب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته اديبا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راسا فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

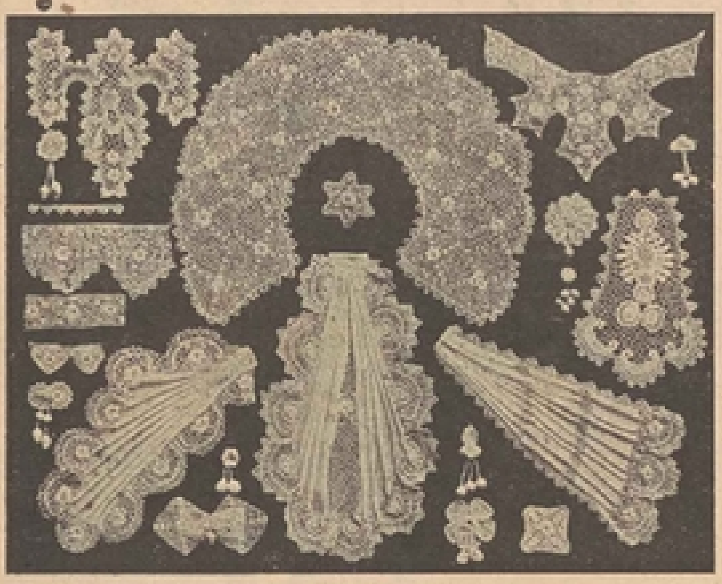
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الريئيل في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللايس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ✻ ابو بطرس اخوان ✻

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3478 Rector.

المحل فرنسا	محل شيكاكو	المحل الرئيسي
Craponne	440 S. Dearborn St.	90 Washington St.
FRANCE	CHICAGO ILL.	New York CITY

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللايس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا اللائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضائع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحرذية والجواربية والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة و كندا و كوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الارسال الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا واوطان احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اتخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً ومهلا بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار و بروتستو وغيرها و بالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنوانا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

110 Washington St. New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١٥ * ٢

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & TRADE MARK — ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

— الارزة او عروس لبنان —

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المبهجة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقلالها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة ·

وقد وصلنا كبيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا له محلاً كبيراً لتكيموننا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا رأساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الجهبي من كلوني وفلورنتين وناپوليتان وفيله وتدتز واپرش لبس وبدرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرناها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

95 Washington Street — New York City

٠٦-١٢-١٤

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربيه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وستوماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID

Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الخره واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة و بعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً ليم السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب الي عن حاجتك او زرني ترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة "الجراب"